ARAISO.—

ecesidad de Crear una Mística Nacional n Pro del Verdadero Desarrollo del País

Conceptos del Rector de la Universidad Técnica "Federico Santa María", señor Carlos Ceruti, al inaugurar el año escolar y universitario 1963. — Responsabilidad de los jóvenes que abrazan carreras técnicas. — Su vida en la Universidad. — Ceremonia realizada en el Aula Magna del plantel porteño

LPARAISO.— En solemne onia realizada en el Aula a del establecimiento, fue gurado el año escolar y uni- sitario 1963 de la Universi- d Técnica "Federico Santa Ma- ". El acto fue presidido por rector del plantel, señor Car- os Ceruti, quien pronunció el discurso inaugural.

Posteriormente se celebró un Consejo General de Profesores y, al mediodía, se sirvió en la dirección del establecimiento un coctel de bienvenida al señor Ceruti, con motivo de su reciente regreso al país, después de rea- r un viaje por diversos pai- europeos.

DISCURSO DEL RECTOR

El siguiente es el texto del discurso pronunciado por el señor Carlos Ceruti en la ceremonia de inauguración del año escolar y universitario:

"Alumnos:

Hénos aquí nuevamente dispuestos a iniciar con renovadas intenciones el año escolar y universitario 1963.

El descanso para unos y la realización de distintas actividades para otros, han de producir el beneficio de entusiasmo, dedicación y cariño por la jornada que iniciamos. Es de especial importancia que estas condiciones no se vean disminuidas en función del tiempo y que podamos decir al término de ella que el esfuerzo mantenido sin claudicaciones rindió el fruto en el que hoy depositamos las mejores esperanzas.

La Universidad abre sus puertas para recibir a maestros y alumnos. El regocijo que ello produce puede observarse a través de las más variadas manifestaciones. El saludo cariñoso, el abrazo efusivo, la sabrosa anécdota veraniega, todo concurre a estrechar los lazos de amistad y restablecer el diálogo interrumpido circunstancialmente por el período de legitimo descanso de las actividades docentes.

Reemplazando a aquellos que no vuelven a ocupar sus sitios de estudiantes por haber dado fin a su carrera tendremos el espíritu renovador de los que recién se inician. Para los primeros, nuestros mejores deseos de triunfo en la vida profesional, para los segundos la más cordial bienvenida y la expresión del sincero deseo que muy pronto se sientan incorporados a esta gran familia.

Han sido elegidos entre varios centenares de postulantes en la seguridad de contar con los mejores de ellos. El hecho de haber franqueado con éxito las múltiples vallas que han debido vencer antes de ser aceptados como alumnos es muy significativo. Pero deben cuidarse, varios factores podrán concurrir a la pérdida del año con las múltiples secuelas de frustación y desengaño que les son propias.

EL ESTUDIO DE LA TECNICA

Deben considerar principalmente la diferencia del sistema de estudio y calificaciones de nuestras diversas escuelas con aquellas de las que ustedes provienen. En el primer año no tendrán ustedes exámenes finales, dependiendo el éxito del mismo del esfuerzo constante que se refleja en el resultado de las cuatro calificaciones bimestrales.

El desarrollo sistemático de las materias exige que el avance sea sobre la base de consolidación de los conceptos aprendidos y, por lo tanto, no se puede pensar en asimilar convenientemente las exposiciones de los señores profesores, sin el debido conocimiento de las materias anteriores.

Ante esta situación, de hecho cabe una sola respuesta de ustedes: estudiar para aprender, estudiar con entusiasmo y dedicación.

No deben olvidar que han iniciado una carrera cuya meta visible es un título. Pero más importante que la posesión de este preciado galardón es el hecho de obtener la preparación profesional que el título sólo define en su expresión material. Los prodigiosos avances de la ciencia y la tecnología modernas hacen imposible incluir en detalle cada uno de sus aspectos, pero, afortunadamente, las bases científicas son relativamente permanentes, de lo que resulta hoy por hoy más importante que nunca crear mentes capaces de pensar, mentes que posean el acervo de conocimientos básicos necesarios sobre los cuales pueden seguir construyendo el maravilloso futuro que les espera.

DISTRIBUCION DEL TIEMPO

Encontrarán en la Universidad múltiples posibilidades de ocupar agradablemente sus horas libres. Cada cual debe buscar entre ellas lo que mejor satisfaga sus inquietudes personales. Pero mucho han de cuidarse de no exagerar, desvirtuando así el principal motivo de su permanencia en estas aulas. No se olviden que tienen un compromiso, un compromiso con ustedes mismos, con sus familias, con la Universidad y con la Patria. El cumplimiento de este compromiso debe ser la permenente guia de su actitud como estudiantes.

Se encontrarán con el grave problema de administrar adecuadamente su tiempo, tarea nada fácil en verdad en cualquier etapa de la vida. Muchos de ustedes se verán alejados de sus hogares y faltos del contacto permanente y benificioso con quienes les dieron la vida. Hasta donde sea posible trataremos de hacerles menos penosa la separación, pero la mejor ayuda la encontrarán en ustedes mismos, si dan a su vida el equilibrio que otorga el permanecer constante e inteligentemente ocupados. Y cuando digo ocupados, no me refiero exclusivamente a los estudios, que ellos significan siempre el tema principal, pero deben complementar su vida con actividades extra-programáticas indispensables para formación integral de cada individuo. Identificar esas actividades y acordarles la prioridad que les corresponda será una de sus primeras responsabilidades en esta nueva etapa de sus existencias.

Están ustedes ingresando a una nueva institución. Es muy probable que algunos de ustedes conozcan ya bastante de ella, pero no es suficiente. Analícenla detenidamente, fórmense una idea cabal de su contenido y posibilidades, busquen el diálogo constructivo y asegúrense de que, por lo que a ustedes se refiere, han agotado su completo conocimiento, hay planes que conocer, programas para orientarse, organizaciones estudiantiles que les esperan, en fin, todo un sinnúmero de posibilidades para el mejor logro de sus aspiraciones.

ESPIRITU UNIVERSITARIO

Se puede pasar por una universidad sin llegar jamás a adquirir un espíritu realmente universitario, se adquiere entonces una profesión, pero no se agotan las posibilidades que hoy se ponen a su alcance.

La preparación profesional no es algo que independientemente queramos adicionar a la formación cultural que ya traen del liceo, sino que es su condición perfeccionada, debe constituir su núcleo esencial. Para que esto sea posible, deben ustedes llegar a estas aulas con el espíritu abierto y amplio del hombre que a través de su formación busca la verdad. Deben actuar con el espíritu inquieto que los llevará más allá del simple conocimiento de los hechos.

Al abrazar esta carrera que tanto les promete, no olviden que ella tiene un precio. Ese precio se paga en sacrificio, se paga en renunciamiento. Muchas serán sus privaciones, muchas veces deberán permanecer estudiando mientras el mundo se egita en actividades momentáneamente más atractivas. Pero no deben ustedes desmayar, aquí no caben las claudicaciones, sólo el esfuerzos constante y de alto nivel los conducirán a la meta de sus aspiraciones.

Iniciarán su carrera con un plan en que se combinan el conocimiento profundo de las ciencias básicas con el aprendizaje de un oficio. De acuerdo con una opinión tradicional, se observa cierto menosprecio del trabajo manual. Esto lo vemos ya en la antigüedad clásica, y hubo una reacción en el concepto hebreo-cristiano que le atribuyó un carácter de dignidad y obligación moral.

Pero hoy ambos conceptos han sido sometidos a reconsideración para concluir que hay estrecha relación entre el pensamiento de los primeros filósofos griegos y el desarrollo de actividades y memorias tecnológicas. Busquemos el justo equilibrio y no caigamos ni en la exaltación ni en el desprecio del trabajo manual o la filosofía contemplativa.

El amplio camino de las ciencias debe ser recorrido aplicando cada sentido a la observación de los fenómenos. Deben tratar de despertar en ustedes mismos la inquietud científica, la inquietud que constituye la fundamental herramienta de la investigación.

Matemáticas, física, química y los ramos profesionales que en ellos se basan, pasarán a ser permanentes compañías de sus vidas. De la inquietud científica de ustedes dependerá el que sean pasivos elementos de ilustración o elementos activos del pensamiento. Como todas las disciplinas, se inician con un aprendizaje que puede ser pesado hasta sobrepasar el límite en que el espíritu se libera y, aquello que parecía definitivamente encadenado a fórmulas y aparatos, se transforma en el maravilloso depósito de realidades nuevas, celoso guardián de sus riquezas, pero siempre dispuesto a entregarlas a quien dedica con honestidad el máximo de sus posibilidades.

Cada uno de ustedes trae sus creencias religiosas y algunos, ya formado un criterio poltiico. En esta casa de estudios encontrarán respeto por ellos y, a su vez, exigimos que ustedes respeten los ajenos. La Universidad les pide no actuar en favor o en contra de credos ni doctrinas, debiendo reservar sus opiniones personales para discutirlas fuera de estos muros. El espíritu de cuerpo universitario debe ser el resultado de otras inquietudes, en el estudio, los deportes, las actividades artísticas y la curiosidad científica podrán encontrar el más adecuado elemento para consolidar los sentimientos de amistad que los unirán con sus compañeros y profesores. A través de esas actividades podrán ustedes prepararse convenientemente para llegar a ser los ciudadanos cultos y los profesionales eficientes que el país reclama.

La profesión que han ustedes elegido los llevará algún día a tomar íntimo contacto con la humanidad en su expresión más amplia. Quizás no me equivoque si digo que en las labores de la producción encontramos todas y cada una de las inquietudes que son propias de otras profesiones: está el hombre sano y el enfermo, el pobre y el rico, el que ha conseguido un adecuado equilibrio emocional y el que vive bajo el impacto de profundos choques psicológicos. Para comprenderlos y ser el apoyo que ellos esperan encontrar en ustedes, deben prepararse.

Otros buscarán en las ciencias el horizonte de sus vidas. Para ello es menester pasar por un duro entrenamiento. Antes de llegar a producir trabajos originales es preciso repetir el camino ya recorrido por muchos investigadores anteriormente. Conocer las bases científicas, identificar los métodos y dominar el instrumental necesario será su tarea inmediata.

Algunos de ustedes llegarán a asumir importantes responsabilidades en el manejo de la administración pública. Esto les obligará a un profundo conocimiento de las organizaciones nacionales e internacionales y a tener que desenvolverse en los más variados ambientes. A éstos, la participación en los diversos organismos estudiantiles, les dará una buena experiencia y un adecuado conocimiento de estas actividades.

Un buen estudiante universitario debe saber repartir su vida de modo que cada una de las líneas bosquejadas le sean conocidas. Sólo después de haber participado intensamente en cada una de ellas podrá hacer una elección justa para determinar la orientación que desea para su futuro. Y nada o muy poco conseguirá tratando de dar mayor velocidad al desarrollo natural de su persona. No trate de llegar a tomar responsabilidades de alto nivel antes de cumplir debidamente con las que le son propias en esta etapa de preparación.

Y, por sobre todo, utilice las horas libres para tomar contacto con la belleza en todas sus manifestaciones: artes plásticas, música, literatura, etc. Lo cual lo llevará al fin de esta etapa de preparación con la seguridad de haber cumplido con la responsabilidad que, como estudiante, le cupo, y la adecuada formación para los altos fines a que está destinado.

SITUACION EUROPEA

Acabo de regresar después de un corto viaje a instituciones educativas, culturales, a centros de entrenamiento, a industrias y a otras actividades productoras en Alemania y España.

Llego de vuelta a mi patria con una visión bastante clara, a pesar de lo limitado de las visitas, sobre el origen y fundamento de ese milagroso resurgimiento europeo de los últimos años que está elevando las condiciones de vida de esos pueblos a límites que nunca antes, parece, se había alcanzado. Lo más importante es que dichas condiciones mejoran por igual para todas las clases sociales y que es ello especialmente notorio en los escalones más bajos.

A mi parecer, el éxito de esta aventura europea de hoy, y muy especialmente de la alemana, se basa en tres razones fundamentales:

1.o) El respeto innato de esos pueblos por la inteligencia y por todas las formas del pensamiento; su preocupación permanente por su cultivo y desarrollo y su habilidad para transformarlas en obras constructivas prácticas.

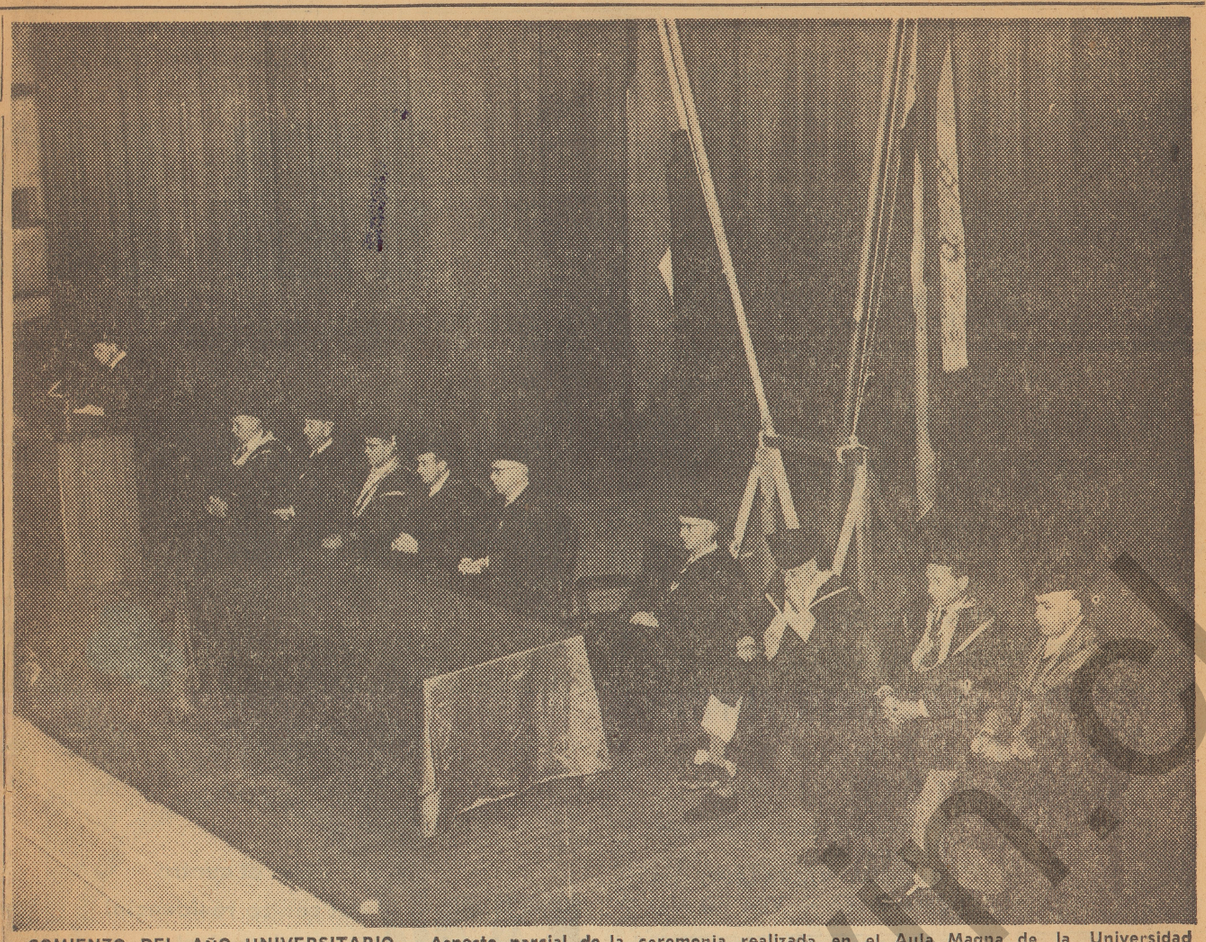
2.o) El trabajo intenso y responsable de cada uno de los ciudadanos en su actividad y el orgullo con que la realizan, cualquiera que ella sea, y

3.o) El respeto casi religioso de aquellos pueblos por las jerarquías, lo que permite una eficiencia casi increíble en cada organización.

Ojalá que en Chile comprendamos pronto que nuestro futuro depende en gran medida de nosotros mismos y que la juventud se compenetre de la importancia de estos principios y de la necesidad de crear una verdadera mística nacional, por encima de todas las barreras sin importancia que hoy nos dividen, en pro del verdadero desarrollo del país.

Vaya un especial y cordial saludo a los señores profesores, instructores, personal administrativo y de servicio. La responsabilidad compartida por todos nosotros, el cariño y entusiasmo dedicados a nuestras respectivas funciones, constituyen los factores imponderables en los cuales confían nuestros alumnos y sus familias. Que en este año como en los anteriores el espíritu de cuerpo y el esfuerzo común nos lleven por la senda del progreso por nuestros antecesores.

A nuestros antiguos alumnos la expresión del regocijo que su retorno nos produce. Tiendan su mano fraternal para orientar a los que hoy llegan por primera vez y no olviden que en la actitud de ustedes encontrarán ellos el ejemplo vivo de lo que deberán ser mañana. Continúen su trabajo con el cariño y la seriedad que los distinguen y estrechen filas en torno a profesores y compañeros, para que así logremos todos el engrandecimiento de nuestra querida Universidad".



COMIENZO DEL AÑO UNIVERSITARIO.— Aspecto parcial de la ceremonia realizada en el Aula Magna de la Universidad Técnica "Federico Santa María", con motivo de iniciarse el año escolar y universitario 1963. En el extremo izquierdo, en la tribuna, aparece el Rector del plantel, señor Carlos Ceruti Gardeazábal, en los momentos que pronuncia su discurso. Sentados, de izquierda a derecha, están los Vicerrectores señores Julio Hirschmann y Guillermo Acuña; Decanos señores Max von Brand, Julio Fernández, Guillermo Feick, Roberto Frucht y Mario Derpich; administrador general y consejero, señor Hernán Plaza, y director de la Escuela de Decorados, señor Otto Klein

MALLECO.—

Jurisprudencia Sobre Cobro De Derechos Previsionales

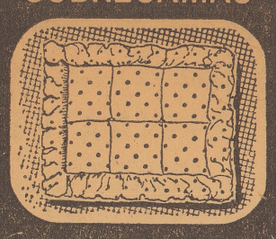
VICTORIA.— La Superintendencia de Seguridad Social emitió un dictamen que, junto con solucionar una injusticia, sienta jurisprudencia sobre derechos de los imponentes de cajas de previsión.

El fallo se originó en una presentación hecha por la viuda del funcionario público, don Alberto Inostroza Hernández, quien falleció en 1955. La esposa solicitó por sí y por sus cinco hijos menores el beneficio de montepío a que tenía derecho, a través de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas. Estudiados los antecedentes, esa institución negó lugar a la petición, aduciendo que el imponente no había completado 10 años de imposiciones, faltándole pocos días para ello. La interesada, tras largos trámites y gestiones, pudo establecer que su marido había sido imponente, además, del Servicio Social, con lo que excedía el mínimo de diez años exigido por la ley.

En tales circunstancias, recurrió nuevamente a la Caja de Empleados Públicos y Periodistas y pidió que, en mérito a los nuevos antecedentes, se le concediera el montepío. No obstante, y a pesar de que las instituciones previsionales fueron creadas para servir a sus imponentes, la Caja insistió en rechazar la petición de la viudad y sus cinco hijos, basándose para ello en que no fue reconocido oportunamente el tiempo que su esposo fue imponente del Seguro Social. Ante tales negativas, la afectada presentó su situación ante la Superintendencia de Seguridad Social, institución que, en un completo y claro dictamen, declaró que a la viuda y a sus cinco hijos menores, les asistía el derecho de cobrar el montepío tan largamente reclamado, ya que, no obstaba o no impedía a quienes lo solicitaban, el hecho de haber sido imponentes en dos cajas de previsión con régimen de jubilación.

En el caso particular de doña Carmen Rosa Mora viuda de Inostroza, resulta este pronunciamiento de la Dirección de Seguridad Social, beneficioso, ya que le permitirá a ella y a sus cinco hijos, percibir, desde la fecha de la delación de la herencia, el montepío, la asignación familiar y el desahucio que tanta falta les hacía, ya que no contaba con otros medios de subsistencia que el fruto del esforzado trabajo de lavandera, que sigue desempeñando, a pesar de encontrarse enferma.— (ANER PADILLA Z., Corresponsal).

Eº 230.— EL GOLF
CHALET
3 dormitorios, 2 1|2 baños, garaje, calefacción Crittall. Próximo Verbo Divino y Villa María.
Evaristo Lillo 404
Verla: 10-12 y 17-20 horas. Hoy sábado y mañana domingo.

SOBRECAMAS

CUBRECAMAS
SACOS DE DORMIR PARA EXCURSIONES
Transformaciones, composturas. Se forran pieles de vicuña. Hechuras a mano, estilo europeo, con plumas y lanas
Especialidad en trabajo en pluma.
SABADO ABIERTO
FABRICA
MARCELO
Avda. Manuel Montt 2656 (casi esquina Irarrázaval)
FONO 43379

CAPATACES
Montadores Estructuras metálicas
NECESITAMOS
para faena cerca de Santiago. Dirigirse, dando antecedentes a
ESTRUCTURAS-1
CASILLA 13-D.

VENDE SU DUEÑO
LARK 61
Taxi. Camioneta MORRIS 52. Hoy sábado tarde y mañana domingo todo el día.
PDTE. RIESCO 3016

BORREGAS CORRIEDALE

TENEMOS PARA LA VENTA
1.000 borregas de dos dientes, procedentes de Punta Arenas, cubiertas con carneros Suffolk Down, para parir en junio. Entrega inmediata, y 70 CARNEROS Suffolk Down, de dos dientes.
CREDITOS
FERIA SANTA ROSA — PLACER N.o 880
FONOS 51313 y 54680
Sociedad El Tattersall
MONEDA 1020 - TELEFONO 81831.

CAJA DE PREVISION DE LOS CARABINEROS DE CHILE
SECCION PROPIEDADES
CLASIFICACION POR PUNTAJE PARA OPTAR A UN DEPARTAMENTO UBICADO EN POBLACION SAN DIEGO
De acuerdo a las disposiciones del DFL. N.o 39 y su reglamentación, se comunica a los señores imponentes que reúnan los requisitos exigidos, podrán presentar antecedentes para calificar su puntaje para optar a la siguiente propiedad ubicada en Población San Diego, de esta ciudad:
POBLACION SAN DIEGO

Calle	N.o Dormt.	Superf.	Valor Eº
S. Diego 1471-C.	2	82,30 m2.	Eº 11.673,12

Las condiciones completas están contenidas en el Formulario-Oferta que se encuentra a disposición de los interesados en la Sección Propiedades de la Caja de Previsión de Carabineros, en Santo Domingo N.o 940, y en la Administración de la Población, y están sujetas en todo a las disposiciones del DFL. N.o 39 y su reglamentación.
La clasificación de los postulantes se hará de acuerdo a la Tabla de Prioridades indicada en el artículo N.o 28 del Título II del Decreto N.o 709 publicado en el "Diario Oficial" con fecha 29 de septiembre de 1960.
El plazo para presentar antecedentes y solicitud de compra vence el 1.o de mayo de 1963.
Vicepresidente Ejecutivo

SITIOS
URBANIZADOS, VENDO, comuna
QUINTA NORMAL
aprobados por la Municipalidad. Nueva Extremadura esq. La Plata
CHANCADORA
tipo 8" x 13", precio de gran ocasión, Hoevel 4454, Carrascal, altura 4500, Casilla 429, Santiago. Fono 90926, de 10 a 12 horas.

7.500 BOLSAS
VACIAS DE
AZUCAR
4 hojas cada una, VENDO en 0,80 la unidad, puesta donde el interesado.
FONO 32988

VITACURA
DEPTOS. NUEVOS
Entrega marzo. Dos dormitorios, baño y medio, living - comedor, pieza y baño empleada. Llaves administrador edificio:
VITACURA N.o 3414

Isetta 1961
Excepcional estado, vende su único dueño.
CALLE LA LUZ 2905 (Vitacura con Costanera). De 9 a 18 horas.

Oportunidad — VENDO
Máquina Calculadora
marca Hamann Manus R., sin uso. Eº 500.—
Verla:
MONEDA 812
Of. 614 - Fono 381087

NECESITAMOS
LOCAL
PLENO CENTRO
Pagamos traspaso.
Ofertas:
FONO 451907
Casilla 9565, Central

POR CAMBIO
LIQUIDO
REGALADO
RADIO STEREO,
Sala Biblioteca totalmente moderna, mueble Decor, licorera, alfombras, 370 libros, cuadros, sofá-cama, etc.
YAPEYU 2410
Cualquier hora,
Diego Almagro, alt. 2500.

Necesitamos
CAMIONES
Flete permanente ida y regreso a Los Angeles. Precios desde $ 17.50 a $ 28.— por kilo la vuelta, libres de comisiones u otro gasto.
Pagos al contado.
CASTRO 160 - FONO 87812

A Pto. Aisén
'Manutara II'
Vuelo directo, martes 5. —
Inf.
FONO 481682

NOTARIA
GUSTAVO MONTERO
CONSERVADOR
Llano Subercaseaux 2751
San Miguel, La Cisterna, La Granja

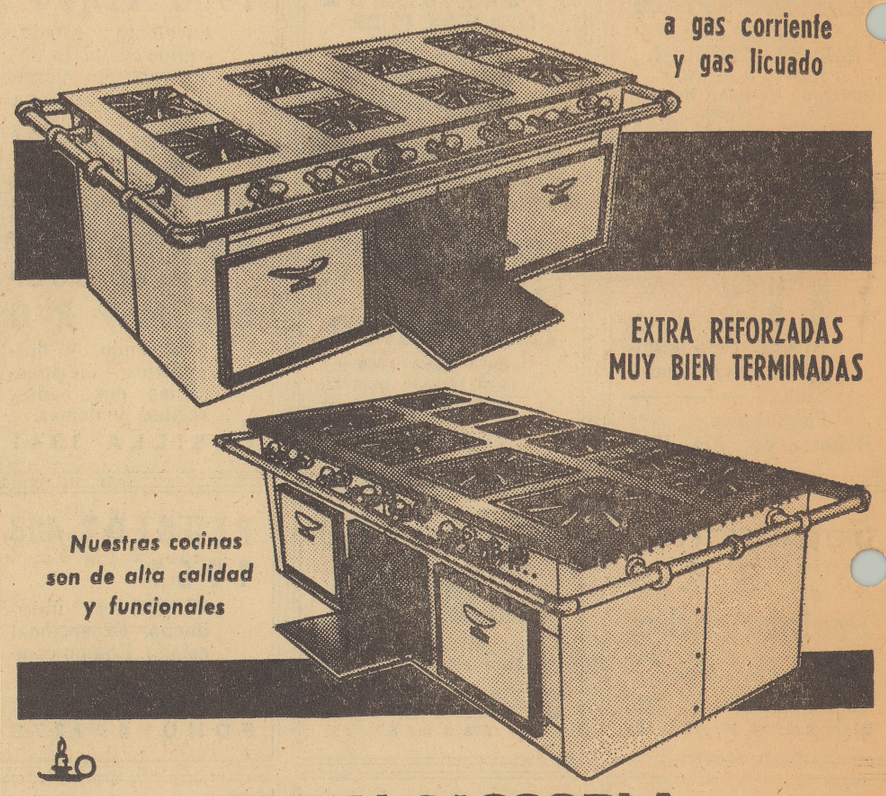
COMPAÑIA MINERA ZONA NORTE
NECESITA
TOPOGRAFO
con experiencia trabajos subterráneos y superficie. — Dirigirse por carta indicando antecedentes y pretensiones de sueldo a:
CASILLA "Y" — ANTOFAGASTA

Empleado-Bodeguero
Se necesita. Enviar carta manuscrita con antecedentes a:
C. C. Z. - Los Espinos
Nº 2616 — Santiago

VENDO
DE OCASION
COMEDOR
Chippendale. — Dormitorio Sheraton. Piano chico alemán de estudios. Daría facilidades. Calle Luis Rodríguez Velasco 4684 (Apoquindo, altura 4645)
TELEFONO 480239

COCHES DE GUAGUA
EN TODOS LOS ESTILOS
Coche para mellizos, andadores, baños, marquesita, cómoda mudador, silla comer, camarote, velador, triciclos, autitos, monopatines, coches de muñeca, etc. También venta al detalle.
FABRICA:
1878 — SAN DIEGO — 1878

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO
LLAMADO A CONCURSO
La I. Municipalidad de Santiago llama a Concurso Público a prácticos o expertos en jardines, aunque no dispongan de título universitario o de escuelas técnicas, como asimismo, a Ingenieros Agrónomos o Arquitectos, para la confección de ante proyectos para estudiar los jardines que rodeando el monumento a don Pedro Aguirre Cerda, formarán el FUTURO PARQUE ALMAGRO, con un premio Eº 6.000.—, y hasta Eº 4.000.—, en recompensa.
Las Bases serán entregadas, a solicitud de los concursantes, en el Departamento de Obras Municipales, Merced N.o 753, 2.o piso, en la Secretaría del Departamento, de 15.30 a 17 horas, por el Secretario del Departamento, previo pago de Eº 9.—, desde el 5 hasta el 22 de marzo de 1963, inclusive.
CARLOS NICOLET Director del Concurso

COCINAS INDUSTRIALES Y SEMI-INDUSTRIALES
para Colegios, Escuelas, Internados
a gas corriente y gas licuado

EXTRA REFORZADAS MUY BIEN TERMINADAS
Nuestras cocinas son de alta calidad y funcionales
OPPICI, CASSORLA y cía. ltda.
PORTUGAL 700 - FONO 397471
SANTIAGO
ANTOFAGASTA: LIPIGAS - AV. COSTANERA 571
VALPARAISO: DIMAS LTDA. - VICTORIA 2218
CONCEPCION: IMCOSUR - BARROS ARANA 730
TEMUCO: H. JARA - M. RODRIGUEZ 1301
VALDIVIA: O. BOEHMWALD - O'HIGGINS 329